Ίωάννου Β

Ό πρεσβύτερος ἐκλεκτῆ¹ κυρίᾳ² καὶ τοῖς τέκνοις αὐτῆς, οὕς ἐγὼ ἀγαπῶ ἐν 1 ἀληθείᾳ, καὶ οὐκ ἐγὼ μόνος, ἀλλὰ καὶ πάντες οἱ ἐγνωκότες τὴν ἀλήθειαν, διὰ 2 τὴν ἀλήθειαν τὴν μένουσαν ἐν ἡμῖν, καὶ μεθ' ἡμῶν ἔσται εἰς τὸν αἰῶνα: ἔσται 3 μεθ' ἡμῶν χάρις, ἔλεος, ἐεἰρήνη παρὰ θεοῦ πατρός, καὶ παρὰ κυρίου Ἰησοῦ χριστοῦ τοῦ υἱοῦ τοῦ πατρός, ἐν ἀληθείᾳ καὶ ἀγάπη.

Έχάρην λίαν⁴ ὅτι εὕρηκα ἐκ τῶν τέκνων σου περιπατοῦντας ἐν ἀληθείᾳ, καθὼς 4 ἐντολὴν ἐλάβομεν παρὰ τοῦ πατρός. Καὶ νῦν ἐρωτῶ σε, κυρία,² οὐχ ὡς ἐντολὴν 5 γράφων σοι καινήν,⁵ ἀλλὰ ἣν εἴχομεν ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα ἀγαπῶμεν ἀλλήλους. Καὶ 6 αὕτη ἐστὶν ἡ ἀγάπη, ἵνα περιπατῶμεν κατὰ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ. Αὕτη ἐστὶν ἡ ἐντολή, καθὼς ἠκούσατε ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα ἐν αὐτῆ περιπατῆτε. Ὅτι πολλοὶ 7

https://biblicaltext.com

 $^{^{1}}$ ἐκλεκτός, chosen, elect. 2 κυρία, ας, ή, lady, mistress. 3 ἔλεος, ους, ὁ, pity, mercy. 4 λίαν, greatly, very. 5 καινός, new, fresh.

Ίωάννου Β 1:8

πλάνοι¹ εἰσῆλθον εἰς τὸν κόσμον, οἱ μὴ ὁμολογοῦντες² Ἰησοῦν χριστὸν ἐρχόμενον ἐν σαρκί. Οὕτός ἐστιν ὁ πλάνος¹ καὶ ὁ ἀντίχριστος.³ Βλέπετε 8 ἑαυτούς, ἴνα μὴ ἀπολέσωμεν ἃ εἰργασάμεθα,⁴ ἀλλὰ μισθὸν⁵ πλήρη⁶ ἀπολάβωμεν.⁻ Πᾶς ὁ παραβαίνων⁶ καὶ μὴ μένων ἐν τῆ διδαχῆց τοῦ χριστοῦ, 9 θεὸν οὐκ ἔχει: ὁ μένων ἐν τῆ διδαχῆց τοῦ χριστοῦ, οὖτος καὶ τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱὸν ἔχει. Εἴ τις ἔρχεται πρὸς ὑμᾶς, καὶ ταύτην τὴν διδαχὴν οὐ φέρει, μὴ 10 λαμβάνετε αὐτὸν εἰς οἰκίαν, καὶ χαίρειν αὐτῷ μὴ λέγετε: ὁ γὰρ λέγων αὐτῷ 11 χαίρειν κοινωνεῖ¹ο τοῖς ἔργοις αὐτοῦ τοῖς πονηροῖς.

Πολλὰ ἔχων ὑμῖν γράφειν, οὐκ ἐβουλήθην διὰ χάρτου καὶ μέλανος: άλλὰ 12 ἐλπίζω ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς, καὶ στόμα πρὸς στόμα λαλῆσαι, ἵνα ἡ χαρὰ ἡμῶν ἡ πεπληρωμένη. Ἀσπάζεταί σε τὰ τέκνα τῆς ἀδελφῆς του τῆς ἐκλεκτῆς. Αμήν. 13

2 https://biblicaltext.com

¹πλάνος, deceiver, misleading. ²όμολογέω, confess, profess. ³ἀντίχριστος, ου, ό, antichrist. ⁴ἐργάζομαι, work, word. ⁵μισθός, οῦ, ό, wages, reward. ⁶πλήρης, full. ⁷ἀπολαμβάνω, receive from, get back. ⁸παραβαίνω, go aside, transgress. ⁹διδαχή, ῆς, ἡ, teaching, instruction. ¹⁰κοινωνέω, have a share of, share. ¹¹βούλομαι, wish, will. ¹²χάρτης, ου, ὁ, papyrus, sheet of paper. ¹³μέλαν, ink. ¹⁴ἐλπίζω, hope, hope for. ¹⁵ἀδελφή, ῆς, ἡ, sister. ¹⁶ἐκλεκτός, chosen, elect.